

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

12 FÉVRIER 1999

JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES

**pour l'année budgétaire 1998 —
Services du Premier ministre**

ANNEXE

BUDGETS DES ORGANISMES D'INTERET
PUBLIC — Catégorie B

1. Théâtre royal de la Monnaie
2. Palais des Beaux-Arts

Voir :

- 1249 - 97 / 98 :

- N° 1 : Budget des dépenses.
- N°s 2 et 3 : Justifications.
- N°s 4 à 17 : Notes de politique générale.
- N°s 18 à 20 : Amendements.
- N°s 21 et 22 : Notes de politique générale.
- N° 23 : Annexe.
- N° 24 : Rapport.
- N°s 25 à 27 : Amendements.
- N° 28 : Rapport.
- N° 29 : Amendements.
- N°s 30 et 31 : Annexe.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

12 FEBRUARI 1999

VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

**voor het begrotingsjaar 1998 —
Diensten van de Eerste Minister**

BIJLAGE

BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN VAN
OPENBAAR NUT — Categorie B

1. Koninklijke Muntshouwborg
2. Paleis voor Schone Kunsten

Zie :

- 1249 - 97 / 98 :

- N° 1 : Uitgavenbegroting.
- N°s 2 en 3 : Verantwoordingen.
- N°s 4 tot 17 : Beleidsnota's.
- N°s 18 tot 20 : Amendementen.
- N°s 21 en 22 : Beleidsnota's.
- N° 23 : Bijlage.
- N° 24 : Verslag.
- N°s 25 tot 27 : Amendementen.
- N° 28 : Verslag.
- N° 29 : Amendementen.
- N°s 30 en 31 : Bijlage.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

1. THEATRE ROYAL DE LA MONNAIE

RECETTES

(en milliers de francs)

1. KONINKLIJKE MUNTSCHOUBURG

ONTVANGSTEN

(in duizendtallen frank)

Art.	Intitulé — Omschrijving	Réalité 1996 — Werkelijkheid 1996	Budget 1997 — Begroting 1997	Budget 1998 — Begroting 1998
	CHAPITRE 1 — HOOFDSTUK 1			
	Opérations courantes Lopende verrichtingen			
41.1	Recettes fonctionnelles. — <i>Functionele ontvangsten</i>	231 968	225 791	258 310
41.2	Recettes de publications et publicités. — <i>Ontvangsten uit publika- ties en publiciteit</i>	13 681	14 989	14 000
41.4	Recettes exceptionnelles. — <i>Buitengewone ontvangsten</i>	93 225	93 900	94 900
41.5	Autres recettes. — <i>Andere ontvangsten</i>	18 952	19 798	18 817
	Totaux articles 41. — <i>Totalen artikels 41</i>	357 826	354 478	386 027
43	Produits vente objets patrimoniaux. — <i>Opbrengsten verkoop goede- ren patrimonium</i>	127	100	100
44	Produits de location. — <i>Huuropbrengsten</i>	17 585	17 000	14 200
45.00	Subsides Etat. — <i>Rijkstoelagen</i>	914 000	950 276	960 500
45.02	COCOF — VGC. — <i>COCOF — VGC</i>	—	4 000	4 000
45.03	Subsides supplémentaires Ville de Bruxelles. — <i>Bijkomende toela- gen Stad Brussel</i>	14 759	5 000	5 000
	Totaux articles 45. — <i>Totalen artikels 45</i>	928 759	959 276	969 500
	Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	1 304 297	1 330 854	1 369 827

DEPENSES

(en milliers de francs)

UITGAVEN

(in duizendtallen frank)

Art.	Intitulé — Omschrijving	Réalité 1996 — Werkelijkheid 1996	Budget 1997 — Begroting 1997	Budget 1998 — Begroting 1998
	CHAPITRE 1 — HOOFDSTUK 1			
	Opérations courantes Lopende verrichtingen			
51.10	Rémunérations personnel direction. — <i>Bezoldigingen directieperso- neel</i>	32 314	33 918	36 002
51.11	Rémunérations personnel du cadre. — <i>Bezoldigingen kaderperso- neel</i>	404 270	425 754	432 565
51.12	Rémunérations personnel complémentaire. — <i>Bezoldigingen bijko- mend personeel</i>	—	—	—
51.13	Charges sociales O.N.S.S. — <i>Sociale lasten R.S.Z.</i>	173 731	185 278	188 243
51.14	Pécules de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>	16 732	17 038	17 310

DEPENSES		UITGAVEN		
(en milliers de francs)		(in duizendtallen frank)		
Art.	Intitulé — <i>Omschrijving</i>	Réalité 1996 — <i>Werkelijkheid</i> 1996	Budget 1997 — <i>Begroting</i> 1997	Budget 1998 — <i>Begroting</i> 1998
51.15	Assurances-Loi accidents du travail. — <i>Wetsverzekering arbeidsongevallen</i>	7 765	7 907	8 035
51.16	Service social. — <i>Sociale Dienst</i>	2 229	966	980
51.17	Formation professionnelle. — <i>Beroepsvorming</i>	—	327	332
51.18	Indemnités couvrant charges réelles. — <i>Vergoedingen werkelijke lasten dekkend</i>	1 387	1 400	1 422
51.19	Indemnités ne couvrant pas charges réelles. — <i>Vergoedingen geen werkelijke lasten dekkend</i>	—	—	—
51.20	Rétributions autres que du personnel. — <i>Andere vergoedingen dan personeel</i>	7 300	7 100	7 215
51.30	Frais de représentation, déplacement et séjour. — <i>Representatie-, verplaatsings- en verblijfkosten</i>	15 573	14 715	14 950
	Totaux articles 51. — <i>Totalen artikels 51</i>	661 301	694 403	707 054
52.10.01	Electricité, gaz, eau, locaux, chauffage. — <i>Elektriciteit, gas, water, lokalen, verwarming</i>	53 466	54 147	54 147
52.10.3	Entretien locaux. — <i>Onderhoud lokalen</i>	15 163	15 540	15 540
52.10.4	Entretien matériel et mobilier. — <i>Onderhoud materieel en meubilair</i>	12 318	13 035	13 035
52.10.5	Assurances. — <i>Verzekeringen</i>	4 625	4 631	4 631
52.10.6	Impôts et taxes. — <i>Belastingen en taksen</i>	747	747	747
52.20	Frais généraux. — <i>Algemene kosten</i>	35 610	29 000	29 000
52.30	Publications, propagande, publicité. — <i>Publicaties, propaganda, publiciteit</i>	16 383	15 100	15 100
52.40	Contentieux. — <i>Betwistingen</i>	455	300	300
52.50	Charges financières. — <i>Financiële lasten</i>	38 475	14 500	14 500
	Totaux articles 52. — <i>Totalen artikels 52</i>	177 242	147 000	147 000
53.10	Stocks et approvisionnements. — <i>Vorraden en voorzieningen</i>	—	—	—
53.20	Dépenses particulières. — <i>Bijzondere uitgaven</i>	8 354	10 500	10 731
53.30	Location matériel et salles spectacles. — <i>Huur materieel en zalen voorstellingen</i>	9 278	10 300	10 525
53.50	Droits d'auteurs et chorégraphiques. — <i>Auteurs- en choreografische rechten</i>	—	—	—
53.60	Location orchestre. — <i>Huur orkest, koor, balletgezelschap</i>	—	—	—
	Totaux articles 53. — <i>Totalen artikels 53</i>	17 632	20 800	21 256
	Total Chapitre 1. — <i>Totalen Hoofdstuk 1</i>	856 175	862 203	875 310

DEPENSES (en milliers de francs)		UITGAVEN (in duizendtallen frank)		
Art.	Intitulé — Omschrijving	Réalité 1996 — Werkelijkheid 1996	Budget 1997 — Begroting 1997	Budget 1998 — Begroting 1998
	CHAPITRE 2 — HOOFDSTUK 2 Opérations de capital Kapitaalsverrichtingen			
55.00	Acquisition de biens patrimoniaux. — <i>Verkrijgen van erfgoederen</i> .	9 177	5 000	8 000
56.00	Provision pour programmations sociales. — <i>Provisie voor sociale programmatie</i>	—	—	—
57.00	Versement au fonds de roulement. — <i>Storting naar het bedrijfskapi- taal</i>	—	—	—
58.00	Provisions diverses. — <i>Diverse provisies</i>	—	7 300	—
59.00	Remboursement de capital emprunté. — <i>Terugbetaling van geleend kapitaal</i>	14 126	15 035	16 002
	Total Chapitre 2. — <i>Totaal Hoofdstuk 2</i>	23 303	27 335	24 002
	Total dépenses frais fixes. — <i>Totaal uitgaven vaste kosten</i>	879 478	889 538	899 312
	Total dépenses liées aux spectacles. — <i>Totaal uitgaven verbonden aan de voorstellingen</i>	434 443	441 316	470 515
	Total général. — <i>Algemeen totaal</i>	1 313 921	1 330 854	1 369 827
	Excédent des dépenses sur les recettes. — <i>Meeruitgaven</i>	9 624	—	—

Ne comprend pas le remboursement des tranches en capital et des intérêts de l'emprunt 1989 de 133 millions.

De terugbetaling in schijven van het kapitaal en de intresten van de lening van 133 miljoen van 1989 niet inbegrepen.

2. PALAIS DES BEAUX-ARTS

2. PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN

RECETTES (en milliers de francs)		ONTVANGSTEN (in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation des produits, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
	CHAPITRE 41 — HOOFDSTUK 41 Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire Opbrengsten voortvloeiend uit de uitoefening van de statutaire opdracht			
411	Recettes fonctionnelles. — <i>Inkomsten uit de werking</i> :			
411.01	Location de salles. — <i>Zaalverhuring</i>	46 722	48 500	49 000
411.02	Recettes accessoires aux locations. — <i>Bijkomende inkomsten uit de zaalverhuring</i> :			
411.021	Vestiaires. — <i>Garderobe</i>	—	—	—
411.022	Taxes de location. — <i>Toeslagen plaatsbespreking</i>	10 088	8 000	10 000
411.023	Location de pianos. — <i>Verhuring piano's</i>	674	600	700

RECETTES		ONTVANGSTEN		
(en milliers de francs)		(in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation des produits, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
411.025	Location de projecteurs. — <i>Verhuring schijnwerpers</i>	248	400	200
411.026	Location micros — amplis & enregistreurs. — <i>Verhuring microfoons — geluidsversterkers & bandopnemers</i>	289	300	300
411.027	Location matériel de cinéma. — <i>Verhuring projectieapparatuur</i> ... Location matériel de sécurité. — <i>Verhuring veiligheidsmaterieel</i> .. Location de panneaux. — <i>Verhuring panelen</i>	467	600	500
411.029	Revenus des programmes. — <i>Ontvangsten programmaverkoop</i>	973	800	1 000
411.08	Produit de la location du Bar des réceptions. — <i>Opbrengst verhuring Bar voor recepties</i>	698	500	700
411.09	Récupération de frais. — <i>Verrekening van kosten</i> : Fourniture eau — gaz — électricité. — <i>Levering water — gas — elektriciteit</i>	610	600	600
	Fourniture de chauffage. — <i>Levering verwarming</i>	142	200	200
	Fourniture de main-d'œuvre. — <i>Levering arbeidskrachten</i>	2 334	3 500	2 500
	Téléphone public. — <i>Telefooncellen</i>	79	100	100
	Location téléphonique. — <i>Plaatsbespreking per telefoon</i>	1 051	500	1 000
	Garage P.B.A. — <i>Garage P.S.K.</i>	858	1 000	1 000
	Location machine à photocopier. — <i>Huur fotokopieermachine</i>	—	—	—
	Redevances entretien bureaux. — <i>Bijdragen schoonmaak kantoren</i>	—	—	—
	Recettes diverses. — <i>Diverse ontvangsten</i>	983	1 000	1 000
	Récupération de Dépenses. — <i>Verrekening uitgaven</i>	4 093	5 000	5 000
	Frais de comptabilité Sociétés Affiliées. — <i>Boekhouding Aangeslo- ten Verenigingen</i>	—	—	—
	Frais ordinateur Sociétés Affiliées. — <i>Computerkosten Aangesloten Verenigingen</i>	—	—	—
	Récupération téléphone. — <i>Verrekening telefoon</i>	4 159	5 000	4 000
	Calendrier Philharmonique. — <i>Kalender Filharmonie</i>	—	—	—
	Calendrier — Subvention LOTTO. — <i>Agenda — Toelage LOTTO</i> .	—	—	—
411.10	Revenus financiers. — <i>Rente uit kapitaal</i>	1 602	2 000	2 000
411.11	Récupérations exceptionnelles. — <i>Uitzonderlijke recuperaties</i>	640	—	—
	Total chapitre 41. — <i>Totaal hoofdstuk 41</i>	76 710	78 600	79 800
	CHAPITRE 42 — <i>HOOFDSTUK 42</i>			
420	Recettes de publications et publicité. — <i>Ontvangsten van publica- ties en publiciteit</i> :			
420.01	Tijdschrift Kunst & Cultuur	3 737	1 500	—
420.02	Revue Art & Culture	2 682	1 500	—
420.03	Subvention LOTTO. — <i>Subsidie LOTTO</i>	2 600	3 000	3 000
420.04	Guide Victor Horta. — <i>Gids Victor Horta</i>	1 020	—	—
	Total chapitre 42 . — <i>Totaal hoofdstuk 42</i>	10 039	6 000	3 000
	CHAPITRE 43 — <i>HOOFDSTUK 43</i>			
430	Produit de la vente d'objets patrimoniaux. — <i>Opbrengst van de verkoop van patrimonium</i> :			
430.02	Mobilier. — <i>Roerend goed</i>	80	—	—
430.04	Matériel. — <i>Materieel</i>	—	—	—

RECETTES (en milliers de francs)		ONTVANGSTEN (in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation des produits, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van de opbrengsten, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
430.07	Récupération de garanties déposées. — <i>Terugvordering van de ge- storte borgsommen</i>	—	—	—
	Total chapitre 43. — <i>Totaal hoofdstuk 43</i>	80	—	—
	CHAPITRE 45 — <i>HOOFDSTUK 45</i>			
450	Intervention de l'Etat, des Provinces, des Communes. — <i>Tussen- komst van de Staat, de Provincies, de Gemeenten</i> :			
450.01	Intervention de l'Etat — Excédent de Dépenses. — <i>Staatssubsidi- e — Meeruitgaven</i> :			
	a) A fonds perdus. — <i>Niet terugvorderbaar</i>	120 600	122 800	122 800
	b) A titre d'avances récupérables. — <i>Terugvorderbaar voorschot</i> .	—	—	—
	Total chapitre 45. — <i>Totaal hoofdstuk 45</i>	120 600	122 800	122 800
	CHAPITRE 46 — <i>HOOFDSTUK 46</i>			
460.01	Exposition « 1951-1991 : Image d'une époque ». — <i>Tentoonstelling « 1951-1991 : Een tijdsbeeld »</i>	—	—	—
460.02	Reconstruction de l'orgue. — <i>Heropbouw van het orgel</i>	6 000	—	—
	Total chapitre 46. — <i>Totaal hoofdstuk 46</i>	6 000	—	—
	Total des recettes. — <i>Totaal der ontvangsten</i>	213 429	207 400	205 600

DEPENSES (en milliers de francs)		UITGAVEN (in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van het voorwerp der uitgaven, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
	CHAPITRE 51 — <i>HOOFDSTUK 51</i>			
	Charges salariales Loonkosten			
511	Personnel. — <i>Personeel</i> :			
511.01	Rémunérations du personnel. — <i>Bezoldiging van het personeel</i> ...	92 205	97 345	96 315
511.02	Rémunérations du personnel de complément. — <i>Bezoldigingen van het aanvullend personeel</i> :			
	a) Personnel de salle. — <i>Zaalpersoneel</i>	9 514	9 800	10 000
511.04	Charges sociales dérivant de la législation sociale. — <i>Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving</i>	34 556	36 425	36 475
511.06	Avantages divers. — <i>Diverse voordelen</i>	553	700	700
511.07	Indemnités de déplacements du personnel. — <i>Verplaatsingskosten van het personeel</i>	2 008	2 400	2 500
511.08	Frais de formation. — <i>Opleidingskosten</i>	265	100	380

DEPENSES (en milliers de francs)		UITGAVEN (in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van het voorwerp der uitgaven, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
511.09	Service Social. — <i>Sociale Dienst</i>	911	950	1 000
511.10	Prime syndicale. — <i>Vakbondspremie</i>	—	—	—
	Total chapitre 51. — <i>Totaal hoofdstuk 51</i>	140 012	147 720	147 370
	CHAPITRE 52 — HOOFDSTUK 52			
	Frais de fonctionnement Werkingkosten			
521	Locaux & matériel. — <i>Lokalen & materieel</i> :			
521.01	Loyer des locaux, contributions foncières et charges complémentaires. — <i>Huur van lokalen, grondbelastingen en bijkomende lasten</i>	1 665	1 700	2 000
521.02	Location de matériel et de mobilier. — <i>Huur materieel en meubilair</i>	—	—	—
521.03	Entretien et réparation des locaux. — <i>Onderhoud en herstelling van lokalen</i>	3 004	4 300	3 500
521.04	Entretien et réparation du matériel et mobilier. — <i>Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair</i>	5 803	4 800	5 000
521.05	Assurance incendie. — <i>Brandverzekering</i>	888	1 000	1 000
521.07	Assurances diverses. — <i>Diverse verzekeringen</i>	265	300	300
		11 625	12 100	11 800
522	Frais de bureau. — <i>Kantoorkosten</i> :	7 858	8 000	7 500
		7 858	8 000	7 500
522.023	Frais pour acquisitions en cours d'exécution. — <i>Kosten voor aanwinsten in uitvoering</i>	—	—	—
522.024	Frais de réception et de représentation. — <i>Receptie- en representatiekosten</i>	995	1 000	1 000
522.025	Frais de déplacements. — <i>Verplaatsingskosten</i>	392	400	400
		1 387	1 400	1 400
523	Promotion. — <i>Promotie</i> :	9 245	9 400	8 900
523.01	Promotion générale. — <i>Algemene promotie</i>	} 6 893	} 7 000	} 7 000
523.02	Calendrier P.B.A. — <i>Agenda P.S.K.</i>			
523.03	Bruxelles 2000. — <i>Brussel 2000</i>	—	2000	2 000
		6 893	9 000	9 000
524	Stock et approvisionnements. — <i>Voorraad en bevoorrading</i> :			
524.01	Combustibles. — <i>Brandstoffen</i>	—	—	—
524.02	Energie électrique. — <i>Elektrische energie</i>	6 090	6 500	6 000
524.03	Eau. — <i>Water</i>	287	330	300

DEPENSES (en milliers de francs)		UITGAVEN (in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van het voorwerp der uitgaven, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
524.04	Gaz. — <i>Gas</i>	1 050	2 000	2 000
524.05	Mazout. — <i>Stookolie</i>	—	—	—
524.06	Nettoyage. — <i>Schoonmaak</i>	1 365	1 100	1 400
524.07	Bar	809	620	700
524.08	Consommation diverses (boissellerie, quincaillerie). — <i>Diverse ver- bruiksgoederen (hout, ijzerwaren)</i>	467	—	—
		10 068	10 550	10 400
525	Dépenses particulières. — <i>Bijzondere uitgaven :</i>			
525.08	Animation Hall. — <i>Activiteiten Hal</i>	3 582	3 000	3 500
525.09	Charges financières. — <i>Financiële lasten</i>	16	50	50
525.10	Contentieux. — <i>Geschillen</i>	541	500	500
525.11	Redevances billetterie. — <i>Bijdrage ticketing</i>	—	1 000	2 500
		4 139	4 550	6 550
526	Divers. — <i>Varia :</i>			
526.01	Indemnités et jetons de présence attribués aux administrateurs. — <i>Vergoedingen en presentiegeld toegekend aan de beheerders</i>	91	150	120
526.02	Organes de contrôle. — <i>Controleorganen</i>	1 266	1 720	250
526.03	Indemnités attribués aux commissaires. — <i>Vergoedingen toegekend aan de commissarissen</i>	138	220	220
		1 495	2 090	590
	Total Chapitre 52. — <i>Totaal Hoofdstuk 52</i>	43 465	47 690	47 240
	CHAPITRE 53 — <i>HOOFDSTUK 53</i>			
530	Frais de premier établissement et investissements. — <i>Kosten voor eerste inrichting en investeringen :</i>			
530.00	Investissements. — <i>Investerings</i>	2 356	2 500	2 500
	Total Chapitre 53. — <i>Totaal Hoofdstuk 53</i>	2 356	2 500	2 500
	CHAPITRE 54 — <i>HOOFDSTUK 54</i>			
	Provision pour amortissements futurs. — <i>Voorziening voor toekom- stige afschrijvingen</i>	5 160	5 490	5 490
	Total Chapitre 54. — <i>Totaal Hoofdstuk 54</i>	5 160	5 490	5 490
	CHAPITRE 55 — <i>HOOFDSTUK 55</i>			
	Revue Art & Culture. — <i>Tijdschrift Kunst & Cultuur</i>	14 189	4 000	3 000
	Guide Victor Horta. — <i>Gids Victor Horta</i>	590	—	—
	Total Chapitre 55. — <i>Totaal Hoofdstuk 55</i>	14 779	4 000	3 000

DEPENSES		UITGAVEN		
(en milliers de francs)		(in duizendtallen frank)		
Art.	Désignation de l'objet des dépenses, des rubriques et des chapitres — <i>Aanduiding van het voorwerp der uitgaven, de rubrieken en de hoofdstukken</i>	Résultat 1996 — <i>Resultaat 1996</i>	Budget 1997 — <i>Begroting 1997</i>	Budget 1998 — <i>Begroting 1998</i>
	CHAPITRE 56 — <i>HOOFDSTUK 56</i>			
560.01	Exposition « 1951-1991 image d'une époque ». — <i>Tentoonstelling « 1951-1991 een tijdsbeeld »</i>	—	—	—
560.02	Reconstruction de l'orgue. — <i>Heropbouw van het orgel</i>	6 000	—	—
	Total Chapitre 56. — <i>Totaal Hoofdstuk 56</i>	6 000	—	—
	Total des dépenses. — <i>Totaal der uitgaven</i>	211 772	207 400	205 600
	Excédent des dépenses sur les recettes. — <i>Meeruitgaven</i>	—	—	—
	Excédent des recettes sur les dépenses. — <i>Meerinkomsten</i>	1 657	—	—